

**Nový rok 2010 nech je plný šťastia, zdravia, spokojných a úspešných dní.
To Vám praje primátor a vedenie mesta**

**A 2010-es új esztendő hozzon sok boldogságot, jó egészséget, sikereken gazdag napokat.
Ezt kívánja mindenkinek a város polgármestere és vezetése**

Bilancovanie

Vianoce, najkrajšie sviatky roka sú už za nami, blíž sa nový kalendárny rok, nastal čas bilancovať. Na konci roka každý hodnotí svoje plány a dosiahnuté výsledky. Podobne je to aj v našej redakcii. Filakovské zvesti sú v tej pozoruhodnej situácii, že môžu hodnotiť nielen rok, ktorý pomalíčky končí, ale zároveň aj prvých päť rokov svojej existencie.

Myliténka vydávania mesačnika samosprávy sa zrodila na konci roka 2004. V januári 2005 sa uskutočnilo prvé zasadnutie redakčnej rady, na ktorej sa zúčastnili aj zástupcovia vydavateľstva Nógrádi Média Kiadó Kft., s ktorým ako našim maďarským partnerom bola 17. januára podpísaná zmluva o vydávaní dvojjazyčného mesačnika Filakovské zvesti - Füleki Hírlap. Zámerom mesta Filakovo bolo a je aj dodnes predovšetkým informovať obyvateľov mesta o činnosti samosprávy, mestského zastupiteľstva, mestského úradu a organizácií zriadených mestom, ako aj prinášať správy o bohatom spoločenskom, kultúrnom či športovom živote nášho mestačka. Skrytým zámerom je však zviditeľniť naše mesto tak v mikroregiónie Filakova, ako aj v rámci okresu Lúčenec, Banokobystreckého samosprávneho kraja či na území historického Novohradu, t.j. aj v Maďarsku. Zvesti začali vychádzať na štyroch stranách v náklade 1000 výtlačkov v čiernobielym prevedení. Zo strany Filakovčanov sme sa stretli s nečakaným záujmom, preto sme od januára 2006 zvýšili počet vydaných výtlačkov na 1100 a od roka 2008 nastala aj kvalitatívna zmena, mesačník začal vychádzať vo farebnom prevedení.

Obsahové zameranie Filakovských zvesti zostalo nezmenené: za päť rokov sme informovali o množstve pripravovaných podujatí, predstavili sme najaktívnejšie občianske združenia, občanmi sa čítavosť s národnými kultúrnymi pamiatkami, pamätihodnosťami, niektorými osobnosťami mesta, zapojili sme sa do kampane prebiehajúcej pred zavedením spoločnej európskej meny a nestále sa snažime informovať o činnosti našich novozriadených mestských inštitúcií, ako sú Novohradské turisticko-informačné centrum, Hradné múzeum, Domov dôchodcov, či o našich snahách zaradiť Geopark Novohrad - Nógrád do európskej siete geoparkov. Počas veľkolepých osláv Svetového dňa cestovného ruchu dvojjazyčný mesačník predstavil Filakovo so svojimi pozoruhodnosťami a pravidelne organizovanými podujatiami a posililo tak ako páťväť informácií materiál pre čitateľníkov osláv a pre potencionálnych turistov.

V januári 2010 oslávila Filakovské zvesti svoje piate narodeniny. Dúfame, že po prvých piatich rokoch nasledujú ďalšie úspešné päťročné obdobia v živote nášho mesačnika. Zaželáme teda spoločne Filakovským zvestiam do nového roka veľa úspechov, ich čitateľom a samozrejme všetkým ľuďom dobrej vôle okrem úspešného roka 2010 aj veľa zdravia, šťastia a lásky.

-redakcia-

Mérlegelés

Az év legmeghitebb ünnepe, a karácsony már elmúlt, közeleg az új esztendő, eljött a mérlegelésítés ideje. Ilyenkor, az év végén, mindenki értékeli a tervet és az elért eredményeket. Nincs ez másként a mi szerkesztőségünkben sem. Ugyanakkor a Füleki Hírlap abban a különleges helyzetben van, hogy nem csupán a magunk mögött hagyott évet értékelhet, hanem egyben létezésének öt évfolyamát is.

Az önkormányzati hírlevél kiadásának ötlete a 2004-es év végén született. 2005 januárjában már megvalósult a szerkesztőségünk első ülése, amelyen részt vettek a magyarországi partnereink, a Nógrádi Média Kiadó Kft. képviselői is, akikkel január 17-én szerződést kötöttünk a kétnyelvű

Filakovské Zvesti - Füleki Hírlap kiadásáról. Fülek Város célja mindenképpen az volt, és a mai napig is változatlanul az, hogy információkat közöljünk a város lakásai felé az önkormányzat, városi képviselő-testület, a városi hivatal és a város által létrehozott szervezetek tevékenységéről, valamint tudósítsunk kíváncsunknak gazdag társadalmi, kulturális és sportéletéről. Reméljük célunk volt, hogy felhívjuk a figyelmet városunkra mind a füleki kistérségen, mind a Lásocsi járáson, a Besztercebányai kerületen és a történelmi Nógrád megyén belül, vagyis Magyarországon is. A hírlevél a kezdetekben négy oldalnyi terjedelemben és 1000 darab fekete-fehér példányban jelent meg. A Fülekiek részről észlelt megjelöen nagy érdeklődés miatt 2006 januárjától emeltük a példányszámunkat 1100-ra, majd 2008-tól minőségváltást is eszközöltünk, s a hírlevél színes kivitelezésben kezdett megjelenni.

A Füleki Hírlap tartalmi szempontból változatlan maradt: az elmúlt öt évben számos rendezvényt jelentünk előbe, bemutatjuk legfrissebb polgári társulásainkat, megismertettük olvasóinkat Fülek nemzeti kulturális emlékeivel, nevezetességeivel, a város néhány jeles egyéniségeivel, néz vállalkozni az egyes esemény európai pénzüsem bevezetésére folytatott kampányból, és folyamatosan próbálunk tudóstani az újonnan létrehozott városi intézmények, mint a Nógrádi Turisztikai és Információs Központ, a Városüzem, a Nyugdíjas Öthón tevékenységéről, ahogy a Novohrad - Nógrád Geoparkunk a geopolitikai európai hálózataiba történő besorolásra irányuló egyeztetést felől is. Az idegenforgalmi világhajó alkalmából olyan kérésfordulmányt jelentünk meg, amely Füleket a nevezetességei és az éves rendezettségével ismétlődő rendezvényei által bemutatva, figyelemreméltó információkat anyagként szolgáltat az útnépszerűség résztvevők és szolgált a mandái turisták részére.

2010 januárjában a Füleki Hírlap ötödik születésnapját ünnepli. Bízunk benne, hogy hírlevélünk életében az első öt év után további ötvenes évszázok következnek. Kívánjuk hát együtt sok sikert a Füleki Hírlapnak az előtökli álló esztendőhöz, olvasóinkat és ugyanakkor minden jóakarót embernek pedig a sikereken kívül jó egészséget, sok boldogságot és szeretetet is a 2010-es évben.

-szerkesztőség



Titánia strana prvého vianočného čísla Filakovských zvesti
A Füleki Hírlap első karácsonyi számainak címlapja

Pripomínáme: Vynikajúci znalec histórie československého futbalu

Publicista, redaktor, autor literárnej fáktu **Ladislav Gríner** sa narodil 6. 1. 1920 vo Filákovce v rodine rušňovodcu. Dodávku školu navštevoval v r. 1925-29 v rodnom meste, gymnázium v r. 1929-30 vo Filákovce a v r. 1930-38 v Žiline. V r. 1939-41 pracoval na Daňovom úrade v Skalici. V r. 1942-45 pôsobil ako športový redaktor v Slovenskej politike v Žiline. Po vojne sa presťahoval do Bratislavy, kde pokračoval v práci športového redaktora v novinách *Deň* (1945-46) a *Práca* (1946-67). Nasledovalo jeho pôsobenie vo vydavateľstve *Šport* (1967-70) a v časopise *Tip* (1971-83). Zomrel na ťažkú chorobu 26. 10. 1983 v Bratislave, pochovaný je v rodičovskom hrobe na Starom cintoríne v Žiline.

Ladislav Gríner bol vynikajúcim znalecom histórie československého futbalu a jedným z popredných tvorcov športovej literárnej fáktu. Začiatkom 80-tych rokov minulého storočia sa významnou mierou zaslúžil o vydávanie futbalových ročníkov, ktoré vnesli systematickosť do vtedajšej futbalovej súčasnosti a ich uchovávanie pre budúcnosť. Je autorom publikácií: *Polstoročie v belasom 1919-1969* (BA, 1969) a *Majstrovstvá Európy vo futbale 1960-1984* (BA, 1985 - kniha vyšla posmrtno). Zároveň bol spoluautorom i recenzentom viacerých športových publikácií najmä o futbale a hokeji. Právom ho možno označovať za priekopníka športovej literárnej v celom bývalom Československu.

Dr. František Mihály

Emlékezünk: A csehszlovák futball történetének alapos ismerője

Gríner Ladislav publicista, szerkesztő, a tényirodalom képviselője. 1920. 1. 6-án született Filákován, ahol az édesapja mozdonyvezető volt. A néptanulmányok 1925-29 között szülővárosában látogatta, majd az 1929-30-as időszakban a füleki, 1930 és 1938 között pedig a szlovák gimnáziumban tanult. 1939 és 1941 között a Szlovákiai Adóhivatalban dolgozott. 1942-től 1945-ig a Szlovák politika sportszerkesztője volt Zlínban. A háború után Pozsonyba költözött, ahol mint *A nap* (1945-46) és *A munka* (1946-67) újságok sportszerkesztője tevékenykedett. Majd a *Sport Kiadó* (1967-70) és a *Tip* folyóirat (1971-83) dolgozója volt. Sülyos betegségről hunyt el 1983. 10. 26-án Pozsonyban. A szlovák Öregemekben található családi sírban helyezték örök nyugalomra.

Gríner Ladislav a csehszlovák futball történetének alapos ismerője és a sport tényirodalom jeles képviselője volt. A múlt század 80-as éveinek elején a futballévtárványok megjelentetésében jeleskedett, amelyek a labdarúgás akkori helyzetéről adtak rendszeres áttekintést, és futballtörténeti jelentőségű hírtak. Ismert publikációk: *Félszázad évszámokéban* (BA, 1969), *Labdarúgó Európa-bajnokságok 1960-1984* (BA, 1985 - a könyv a halála után jelent meg). Ugyanakkor több futball és jégkorong tényirodalom sportpublikáció társszerzőként és bírálójaként is ismert volt. Joggal tartható a sportirodalom úttörőjének a volt Csehszlovákiában.

PHR: Mihály František

POZOR! MOŽNOSTI ZĽAVY! PODAJTE VČAS ŽIADOSŤ!

Oznámenie k podávaniu žiadostí na zníženie dane

z nehmotnosti a miestneho poplatku za komunálne odpady na rok 2010
Mestský úrad vo Filákovce, oddelenie správy mestského majetku, daní a poplatkov oznamuje všetkým daňovníkom a poplatníkmi mesta, že žiadosti o poskytnutie zníženia dane z nehmotnosti a miestneho poplatku za komunálne odpady na rok 2010 sa podávajú správcovi do 31. januára 2010.



Správcu dane poskytuje **zníženie dane z nehmotnosti vo výške 50%** občanom starším ako 70 rokov, občanom s ťažkým zdravotným postihnutím, deťom preukazujú občan s ťažkým zdravotným postihnutím, dŕžiteľom preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím s pŕebobou správcu, ako aj prevádzne alebo úplne bezúplatným občanom, ak nehmotnosti slúžia vylúadne na ich osobnú potrebu.

Mesto Filákovce poskytuje aj **zníženie miestneho poplatku za komunálne odpady vo výške 50%** okrem občanov, ktorí spĺňajú podmienky uvedené v oblasti dane z nehmotnosti aj pre študentov denného štúdia, ktorí študujú mimo mesta s výnimkou dŕme dochádzajúcich, preukazujúcim dokladom je poradenie o návšteve školy za príslušný školský rok, resp. deklarácia o poskytnutí ubytovania (internátny preukaz).

FIGYELEM! KEDVEZMÁNYEK! IGÉNYELJE IDŐBEN!

A 2010. évi ingatlanadó és a kommunális hulladék

helyi illetékének csökkentését érintő kérelem benyújtása fŕőlő értesítés
A Füleki Városi Hivatal vagyonkezelő, adó- és illeték osztálya értesíti az adó- és illetékfizetőket, hogy a 2010. évi ingatlanadó és a kommunális hulladék helyi illetékének csökkentését érintő kérelem benyújtásának határideje 2010. január 31.



50%-os ingatlanadó-kedvezményben részesülhetnek a 70 éven felüli polgárok, a súlyos egészségromlásban szenvedő polgárok, a súlyosan egészségkárosult polgár igazolvánnyal rendelkező lakosok, a súlyosan egészségkárosult polgár igazolvánnyal rendelkező, kísérő igényű lakosok, valamint a túlynyomólag vagy teljesen magatelenen polgárok, ha az ingatlanok kizárólag az ő személyes szükségleteiket szolgálják.

Fülek városna **50%-os személyi kedvezményben** részesíti az ingatlanadóval emelttel polgárokon kívül a város területén kívül tanuló nappali tagozatos tanulókat, ha nem naponta utaznak lakóhelyükről az iskolába. A tanulói jogviszonyt az érintett tanévre kifizített iskolázgatási bizonyítvánnyal, ill. a dŕkothorri elszámolás fŕőlő okmányával (iskolajuttatási igazolvány) kell igazolni.

Niekoľko viet o občianskom združení RODNÁ ZEM

Nadácia RODNÁ ZEM so sídlom vo Fíľakove bola zaregistrovaná obvodným úradom v roku 1995, ako prvá občianska iniciatíva takéhoto charakteru v našom regióne. V roku 1997 sa pretransformovala na občianske združenie, aby v tejto



forme prispievať k širomu vzdelaniu a k posilneniu občianskej spoločnosti. V predchádzajúcich rokoch bola zmluva predovšetkým ako iniciátor Smeťtní pedagógov Novotrade a organizátor dvanásťich ročníkov tohto významného podujatia. Podporovala program predškolskej výchovy, vytvorenie ekologického deského ihriska, ale vnovela sa aj organizácii klubových večerov.

Už tri roky tvorí právne pozadie pre tanečný súbór Palóc Táncmühely, aby písaním projektov pomáhala financovať vytvorenie jeho štatúta ľudového obšlečenia, udržanie jeho premiérového programu, ako aj jeho turné v Sedmohradsku. V uplynulom roku bolo jej najnáročnejšou úlohou zorganizovať Palócu Veľkú noc, ktorá sa napokon skončila s veľmi veľkým úspechom. V novembri 2009 pripravilo občianske združenie v spolupráci s Hradným múzeom dvojdňový etnografický seminár s názvom Intereťtnický výskum severného Novohradu, na ktorom prezentovali výsledky svojich výskumov až 6 národopiscov. Účastníci seminára navštívili regionálny dom v Studenej a Poľchne, ako aj múzeum B.S. Timravy v Ábelovej. Projektovým manažérom oboch podujatí bol Atíla Agócs.

Počas jeseň vznikla ďalšia nová iniciatíva zo strany občianskeho združenia. Začala sa séria rozhovorov s názvom CIVILNÉ VEČERE. Hosťom nultého večera bol psychiater, spisovateľ a známa osobnosť spoločenského života Peter Hunčík, s ktorým sa rozprával predseda združenia Karol Bolla. Hlavnou témou bol prvý román autora Hrančný prípad, ale hovorilo sa aj o jeho písničkej ceste El Camino, či o otázkach spoločenského života.

Dňa 18. decembra dostal príležitosť fíľakovský básnik Atíla Mizser, aby sa predstavil ako téradaktor literárneho, umelckého a spoločenského časopisu PALÓCFÖLD (Palócka zem) vydávaného v Salgótarjáne. Medzi účastníkmi večera boli aj fíľakovskí prispievatelia časopisu Zorán Ardamica, Norbert György a Atíla Vankó. V rámci podujatia odzneli aj úryvky z ich literárnych diel.

Samozrejme, pripravuje sa už aj budúcoročný program. V januári navštívia Fíľakovo v rámci podujatia Civilné večere hosťovcovia Okružného stola Maďarov žijúcich na Slovensku na čele s Kálmánom Peťőczom. Téma rozhovoru bude aktuálna zmena jazykovej zikony a jej následky.

Zsófia Bollóvá

Néhány mondat a SZÜLŐFÖLD Polgári Társulásról

A füleki SZÜLŐFÖLD Alapítványt 1995-ben jegyezte be a közzeti hivatal, mint régióink első ilyen jellegű civil kezdeményezését. 1997 óta polgári társulásoként igyekszik hozzájárulni városunk közművelődésének fejlesztéséhez, a civil társadalom megerősödéséhez. Az elmúlt években főként a Nógrádi Pedagógustalálkozókat elindításával és tizenkét évfolyamának megszervezésével vált ismertté szélesebb körökben is. Támogatott övodai programot, környezetbarát játszóteret kialakítását, de klubestek megvalósítását is. Immár három éve a Palóc Táncműhely jogi háttérrel is képezve pályázatok útján finanszírozta ruháinak kialakítását, bemutatóprogramjuk megtartását és endőlyi turnéjukat.

Ebben az évben a Palóc Húsvét megszervezése jelentette a legnagyobb feladatot, de a közönség nagyszámú érdeklődése fedette a befektetett energiát. Ez év novemberében a Vármúzeummal karöltve kétnapos néprajzi szemináriumot szerveztek Észak-Nógrád interetnikus kutatása címmel, amelyen hat előadó mutatta be kutatásainak eredményét, A résztvevők megkínntették a medveshidegkúti és polichnói tájhozát és B.S. Timrava íróhővel múzeumát. Minkét rendezvény projektmenedzser Agócs Atíla volt.

A polgári társulás az ősz folyamán egy új kezdeményezéssel állt elő. CIVIL ESTEK megnevezéssel indítanak beszélgetős sorozatot. A nulladik est vendége Hunčík Péter pszichiáter, író, jeles közéleti személyiség volt, akivel Bolla Károly a társulás elnöke beszélgetett. A fő téma a szerző Határeset címmel megjelent első regénye volt, de szó esett az általa abszolút El Camino zarándokútról és közéleti kérdésekről is.

December 18-án Mizser Atíla füleki költő kapott lehetőséget, hogy főszerkesztőként bemutassa a Salgótarjában megjelenő PALÓCFÖLD irodalmi, művészeti és közéleti lapot. Az esten a lap rendszeres hazai publikálói, Ardamica Zorán, György Norbert és Vankó Atíla is

részt vettek. A bemutató keretében részletek hangzottak el írásaikból. A szervezők természetesen már a jövő évi programot tervezik. Januárban a Salgótarjáni Magyar Kerekasztal szónóvói Peťőcz Kálmánnal az élen látogatnak el városunkba a Civil Estek rendezvényre. A beszélgetés témája közéletiink legaktuálisabb témája; a nyelvírvény módosítása és annak következményei.

Bolla Zsófia



